

Jubileuszowy **10.** Transatlantyk Festival

TRANSATLANTYK

MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY



ŚLĄSKIE
Katowice
1 — 8
października
2020

TRANSFORMACJA:
przebudzenie czy tylko wstrząs



www.transatlantyk.org



KINA: RIALTO / ŚWIATOWID
ONLINE: MOJEEKINO.PL

AKREDYTACJE

Akredytacja to imienny karnet na cały festiwal, pozwala na korzystanie z bogatej oferty filmowej, zarówno w ramach seansów kinowych, jak i seansów online na platformie MOJEEKINO. Akredytacja pozwala także na udział w wydarzeniach towarzyszących i spotkaniach z gośćmi. Z akredytacją nie trzeba martwić się o odbieranie biletu - wystarczy pojawić się w jednym z kin festiwalowych na 10 minut przed seansem (liczba miejsc na salach jest ograniczona).

Odbiór akredytacji możliwy będzie **od 30 września w Centrum Akredytacyjnym w kinie Światowid**. Wraz z akredytacją uczestnik otrzyma unikatowy kod do serwisu MOJEEKINO.pl, uprawniający do darmowego dostępu do wszystkich wydarzeń festiwalowych online.

Koszt akredytacji:

120 zł normalna, 80 zł ulgowa (dla seniorów, uczniów i studentów).

Akredytację zakupić można w serwisie filmowa.net (=> karnety, Kinoteatr Rialto)

Regulamin zakupu i korzystania z akredytacji dostępny jest na www.transatlantyk.org w zakładce O FESTIWALU/REGULAMINY

Wszelkie pytania prosimy kierować na adres **akredytacje@transatlantyk.org**



BILETY

Pojedyncze bilety na seanse w Kinie Światowid i Kinoteatrze Rialto dostępne są już w sprzedaży w kasach obu kin oraz przez serwis filmowa.net. Do zakupu biletów na poszczególne seanse można dotrzeć również wybierając dany tytuł w zakładce FILM (<https://www.transatlantyk.org/film/>).

Koszt pojedynczego biletu:

15 zł normalny, 12 zł ulgowy (dla seniorów, uczniów i studentów)

Wszelkie pytania prosimy kierować na adres **akredytacje@transatlantyk.org**

DOSTĘP DO WYDARZEŃ ONLINE

Wszystkie projekcje online będą odbywać się za pośrednictwem platformy **MOJEEKINO.pl** (<https://www.mojeekino.pl/>). Żeby uzyskać dostęp do wydarzeń online, należy założyć konto w serwisie (<https://www.mojeekino.pl/zarejestruj>).

Seanse w w MOJEEKINO.pl

Odtworzenie filmu jest możliwe wyłącznie w czasie wskazanym w harmonogramie, z dopuszczalnym opóźnieniem do 30 minut. UWAGA! Liczba miejsc na projekcje online jest ograniczona.

Posiadacze akredytacji

Każdy posiadacz akredytacji dostaje unikalny kod, który umożliwia udział w festiwalu online. Kod należy wprowadzić na stronie MOJEEKINO.pl w zakładce WYKORZYSTAJ KOD (<https://www.mojeekino.pl/kodpromocyjny>). Ten sam kod odblokowuje wszystkie wybrane przez posiadacza akredytacji seanse. Maksymalnie na dzień przed seansem możliwa jest rezerwacja miejsca na wirtualnej sali. Warto ją zrobić, ponieważ liczba miejsc jest ograniczona.

Osoby decydujące się na korzystanie z akredytacji wyłącznie online, bez wizyty w Centrum Akredytacyjnym, prosimy o kontakt pod adresem akredytacje@transatlantyk.org, w celu odebrania przypisanego im kodu.

CENTRUM AKREDYTACYJNE - kino Światowid

30.09

17:00-20:30

02.10

10:00-21:15

07.10

10:15-21:15

01.10

12:00-21:00

03-06.10

10:15-20:45

08.10

10:30-20:45



Bezpłatne wejściówki na debatę

„TWARZE KRÓLA” ORAZ „KAZIMIERZ KUTZ A ŚLĄSK - CO DALEJ?” można będzie pobrać w kasie Kinoteatru Rialto od 1 października.

10.00 11.00 12.00 13.00 14.00 15.00 16.00 17.00 18.00 19.00 20.00 21.00

Światowid

Rialto

MOJEEKINO 1

NOSPR

kalendariusz wydarzeń / events schedule

TRANSATLANTYK FESTIVAL

TRANSFORMACJA:
przebudzenie czy tylko wstrząs

2020

- nowe kino / new cinema
- pokazy specjalne / special screenings
- konkurs polskich krótkich metraży / polish short films competition
- kalejdoskop / kaleidoscope
- historie kina: kultura wstrząsu / stories of cinema: culture of shock
- zbliżenie / close-up: **Ken Loach**
- kino nocą: solo / cinema by night: solo
- nowa energia / new power
- filmowy klan urwisów / little rascals film club
- wykłady, debaty, wyzwania / master classes, debates, challenges
- gale, koncerty, spotkania / galas, concerts, meetings

20.00 Lato '85
Summer of '85
François Ozon
FR, BG 2020 100'

FILM OTWARCIA

20.30 Wander
April Mullen
CA 2020 93'

20.15 Nasze dzieci
Barn
Dag Johan Haugerud
NO, SE 2019 157'

Q&A

19.00 GALA OTWARCIA
OPENING GALA

Organizator:



TRANSATLANTYK
MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY

Partner:



Województwo
Śląskie

Thursday

CZWARTEK 01.10

	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.00
Światowid		11.00 Jedna na tysiąc One in a Thousand Clarisa Navas AR, DE 2020 120'			14.30 Gagarine Fanny Liatard, Jérémy Trouilh FR 2020 95'			17.30 Poufne lekcje perskiego / Persian Lessons Vadim Perelman RU, DE, BY 2020 127'			21.00 Mortal André Øvredal NO, USA, GB 2020 100'	
Rialto		10.45 Ślalom Charlène Favier FR, BG 2020 92'			14.00 Kes Ken Loach GB 1969 111'			17.00 Zupełnie normalna rodzina / A Perfectly Normal Family, Malou Reymann DK 2020 93'			20.30 Sole Carlo Sironi IT, PL 2019 90'	
											Q&A	
MOJEEKINO 1					14.00 Charles, martwy lub żywy / Charles, Dead or Alive Alain Tanner CH 1969 99'			17.00 Minyan Eric Steel USA, FR 2020 118'		19.30 Bestie Some Beasts Jorge Riquelme Serrano CHL 2019 97'		
MOJEEKINO 2					14.00 Fuga / Fugue Agnieszka Smoczyńska PL, CZ, SE 2018 102' + Kapelusz/ The Hat Agnieszka Smoczyńska PL 2003 9'		16.30 O zmierzchu In the Dusk Sharunas Bartas LT, FR, RS, CZ, LT, PT 2019 128'		19.00 Po prostu Just Like That Kislay IN 2019 109'		21.00 Strofy dla Sophie Sophie's Ways Moshé Mizrahi FR, CA 1971 97'	
								Q&A				
Rondo Sztuki							16.00 DEBATA 1 Transformacja Polski. Czy nasze elity polityczne stoją na wysokości zadania w czasie koronakryzysu (i nie tylko)					
								PL only				
Muzeum Śląskie									18.00 WYKŁAD SWPS Miłość przenika przez ściany. Jak wspierać seniorów w czasie epidemii?			
										PL only		

Organizator:



TRANSATLANTYK
MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY

Partner:



Województwo
Śląskie

Friday

PIĄTEK 02.10

	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.00
Światowid		10.30 Tajemniczy ogród The Secret Garden Marc Munden FR, GB 2020 99'			14.30 Lato '85 Summer of '85 François Ozon FR, BG 2020 100'			17.30 Konkurs Polskich Krótkich Metraży zestaw 1 Polish Short Films Competition set 1		20.30 Wykasuj historię Delete History, Benoît Delépine, Gustave Kervern FR, BG 2020 110'		
		WARSZTATY	Q&A					Q&A				
Rialto		10.45 Panna Marx Miss Marx Susanna Nicchiarelli IT, BG 2020 107'			14.00 Riff-Raff Ken Loach GB 1991 95'			17.00 Bestie na krawędzi Beasts Clinging at Straws Kim Yong-Hoon KOR 2020 108'		20.00 Relikt / Relic Natalie Erika James AU, USA 2020 89'		
		Q&A										
MOJEEKINO 1					13.30 Anna na 13000 stóp / Anne at 13,000 ft Kazik Radwanski CAN 2019 75'		16.00 Grzech / Sin Andrey Konchalovskiy RU, IT 2019 134'		19.00 Cygańska królowa Gipsy Queen Hüseyin Tabak DE, AU 2019 117'		21.00 Powrót / Back Home Jessica Palud FR 2019 77'	
					Q&A				Q&A			
MOJEEKINO 2					14.00 Gorączka / The Fever Maya Da-Rin BR, FR, DE 2019 98'			17.00 Zniknięcie The Vanishing George Sluizer NL, FR, RFN 1988 107'		19.00 Lovemobil Elke Lehrenkrauss DE 2019 103'		
					Q&A				Q&A			
Rondo Sztuki								17.00 DEBATA 2 Transformacja ekonomii. Między dochodem podstawowym a widmem recesji				
								PL only				
Muzeum Śląskie											20.00 WOJTEK MAZOLEWSKI QUINTET - koncert	

Organizator:



TRANSATLANTYK
MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY

Partner:



Województwo
Śląskie

Saturday
SOBOTA 03.10

	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.00
Światowid		10.30 Pettson i Findus - Wielka wyprawka Ali Samadi Ahadi DE 2018 82'			14.30 Komedianci debiutanci / The Big Hit Emmanuel Courcol FR 2020 105'			17.30 Konkurs Polskich Krótkich Metraży zestaw 2 Polish Short Films Competition set 2		20.30 Jestem Joe My Name is Joe Ken Loach GB, DE, FR, ES 1998 105'		
		WARSZTATY						Q&A				
Rialto		10.45 Dzieci słońca Sun Children Majid Majidi IR 2020 99'			14.00 Zawrócony Reverted Kazimierz Kutz PL 1994 79'			17.00 Polot Overclockers Michał Wnuk PL 2020 92'		20.00 Spree Eugene Kotlyarenko USA 2020 93'		
		Q&A			Q&A			Q&A				
MOJEEKINO 1					14.00 Konkurs Polskich Krótkich Metraży zestaw 1 Polish Short Films Competition set 1			17.00 Po prostu Just Like That Kislay IN 2019 109'	19.00 Zupełnie normalna rodzina / A Perfectly Normal Family, Malou Reymann DK 2020 93'		21.00 Ostatnia rodzina The Last Family Jan P. Matuszyński PL 2016 123' + Myjnia / The Carwash Jan P. Matuszyński PL 2017 20'	
MOJEEKINO 2					14.00 Asystentka The Assistant Kitty Green USA 2019 87'			17.00 Podróż hieny / Touki Bouki / Journey of the Hyena, Djibril Diop Mambéty SN 1973 85'	19.00 Bestie na krawędzi Beasts Clinging at Straws Kim Yong-Hoon KOR 2020 108'		21.00 Anna na 13000 stóp / Anne at 13,000 ft Kazik Radwanski CAN 2019 75'	
Rondo Sztuki								17.00 DEBATA 3 Transformacja świata. Między geopolitycznym napęciem a Polską od morza do morza	18.00 Wystawa plakatów ROMANA KALARUSA - wernisaż			
									PL only			
Muzeum Śląskie								18.00 WYKŁAD SWPS Przemoc w szkole vs. przemoc w sieci. Pandemia i jej skutki na relacje nastolatków?				
										PL only		

Organizator:



TRANSATLANTYK
MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY

Partner:



Województwo
Śląskie

Sunday

NIEDZIELA 04.10

Monday
PONIEDZIAŁEK 05.10

	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.00
Światowid		10.30 Nasze dzieci / Barn Dag Johan Haugerud NO, SE 2019 157'			14.15 Czerwony pajak The Red Spider, Marcin Koszałka PL, CZ, SK 2015 90' + Takiego pięknego syna urodziłam / Such a nice son I gave birth to Marcin Koszałka PL 1999 25'	Q&A		17.30 Konkurs Polskich Krótkich Metraży zestaw 4 Polish Short Films Competition set 4	Q&A		20.30 Jak najdalej stąd I Never Cry Piotr Domalewski PL, IE 2020 98' + Obcy / Stranger Piotr Domalewski PL 2013 24'	Q&A
Rialto		10.45 Syndrom Baumbachera/ Baumbacher Syndrome, Gregory Kirchhoff DE 2019 85'			14.00 Panna Marx Miss Marx Susanna Nicchiarelli IT, BG 2020 107'			17.00 Dzieci słońca Sun Children Majid Majidi IR 2020 99'			20.00 Relikt / Relic Natalie Erika James AU, USA 2020 89'	
MOJEEKINO 1		11.00 Mój brat ściga dinozaury / My Brother Chases Dinosaurs, Stefano Cipani IT 2019 101'			14.00 Konkurs Polskich Krótkich Metraży zestaw 3 Polish Short Films Competition set 3			17.00 Master Class: KEN LOACH		19.00 Na wiare. "Egzcysta" Williama Friedkina / Leap of Faith: William Friedkin Alexandre O. Philippe USA 2019 104'	21.00 Kino umiera, mój ojciec także / The Death of Cinema and My Father Too Dani Rosenberg PL 2020 100'	
		WARSZTATY								Q&A		
MOJEEKINO 2					14.00 Minyan Eric Steel USA, FR 2020 118'			17.00 Powrót / Back Home Jessica Palud FR 2019 77'		19.00 Jedna na tysiąc One in a Thousand Clarisa Navas AR, DE 2020 120'	21.15 Ten dzień One of These Days Bastian Günther DE, USA 2020 119'	
										Q&A		
Muzeum Śląskie									18.00 WYKŁAD SWPS Mały człowiek w obliczu wielkiej pandemii czyli jak dzieci radzą sobie w aktualnej sytuacji związanej z COVID-19?			
										PL only		

Organizator:



TRANSATLANTYK
MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY

Partner:



Województwo
Śląskie

Tuesday

WTOREK 06.10

	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.00
Światowid		11.00 Wykasuj historię Delete History, Benoît Delépine, Gustave Kervern FR, BG 2020 110'			14.30 Czarny Orfeusz Black Orpheus Marcel Camus FR, BR, IT 1959 100'			17.00 Konkurs Polskich Krótkich Metraży zestaw 5 Polish Short Films Competition set 5	Q&A		20.30 Dolina Bogów Valley of the Gods Lech Majewski PL, USA, LU 2019 131'	
Rialto		10.30 Cygańska królowa Gipsy Queen Hüseyin Tabak DE, AU 2019 117'		13.30 Najlepsze lata The Best Years Gabriele Muccino IT 2020 129'			16.30 wyzwanie/challenge PIOTR DOMALEWSKI	sala KAME RALNA	18.00 SPOTKANIE: TWARZE KRÓLA - rozmowa z twórcami seriału		21.00 Wander April Mullen CA 2020 93'	
				Q&A						PL only		
MOJEEKINO 1		11.00 Abe Fernando Grostein Andrade USA 2019 85'			14.00 Konkurs Polskich Krótkich Metraży zestaw 4 Polish Short Films Competition set 4			17.00 Komedianci debiutanci / The Big Hit Emmanuel Courcol FR 2020 105'	19.00 Master Class: WILLIAM FRIEDKIN		21.00 Slalom Charlène Favier FR, BG 2020 92'	
		WARSZTATY										
MOJEEKINO 2					14.00 Piknik pod wiszącą skałą / Picnic at Hanging Rock, Peter Weir AT 1975 115'		16.30 Wyrzek bez winy Foster Boy Youssef Delara USA 2019 109'		19.00 Lewiatan Leviathan Andriej Zwiagincew RU 2014 140'			
Muzeum Śląskie								18.00 WYKŁAD SWPS „Para w koronie”, czyli o tym, czy i jak zmienia się dynamika relacji małżeńskich i partners- kich w okresie pandemii		20.00 koncert: BIG BAND ŚLĄSKI		
										PL only		

Organizator:



TRANSATLANTYK
MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY

Partner:



Województwo
Śląskie

Wednesday

ŚRODA 07.10

ACCREDITATION

Accreditation is a personal pass ticket to the entire festival which grants access to a wide range of films, both in cinemas Rialto and Światowid and to on-premises and online screenings. It also allows you to take part in the accompanying events and Q&A's with guests. With accreditation, you don't need to worry about collecting your ticket. All you have to do is just arrive at one of the cinemas at the festival 10 minutes before the screening (the number of seats in the screening rooms is limited).

You can collect your accreditation beginning from **30 September in the Accreditation Centre in the Światowid cinema**. Together with the accreditation, the participant will receive a unique code to the MOJEEKINO.pl website which allows them to access all festival events.

Accreditation cost:

PLN 120 standard, PLN 80 reduced (for seniors, pupils, and students). Accreditation can be purchased via www.filmowa.net (=> karnety, Kinoteatr Rialto)

Terms and conditions of purchase and use of accreditation is available at www.transatlantyk.org (About Festival/Rules and Regulations)

Should you have any questions, please contact **akredytacje@transatlantyk.org**



TICKETS

Single tickets for offline screenings are already available for purchase at the box offices of both Światowid and Rialto cinemas and via filmowa.net. You can also access individual screenings by selecting relevant film in the FILM section (<https://www.transatlantyk.org/film/>).

Single ticket price:

PLN 15 standard, PLN 12 reduced (for seniors, pupils, and students)

Should you have any questions, please contact **akredytacje@transatlantyk.org**

ACCESS TO ONLINE EVENTS

All online screenings will be provided via the **MOJEEKINO.pl** platform (<https://www.mojeekino.pl/>). To access any festival material, you need to create an account on the website - [HERE](https://www.mojeekino.pl/zarejestruj) (<https://www.mojeekino.pl/zarejestruj>).

Online screenings at mojeekino.pl.

PLEASE NOTE! The number of participants for online screenings is limited. The material can be played only at the time specified in the schedule, with an acceptable delay of up to 30 minutes.

with accreditation

The code received with accreditation should be entered in the REDEEM CODE section (<https://www.mojeekino.pl/kod-promocyjny>), which will unlock access to all festival screenings. It is possible to make a reservation for an online screening at least one day before it is held. It is a necessary precondition as the number of participants to online screenings is limited. The viewer can play the selected material on the day of screening and at the time set out in the schedule with a maximum delay of up to 30 minutes, and enjoy the community of the cinema, in a new technology.

Anyone who wishes to use their accreditation for online purposes only should contact akredytacje@transatlantyk.org in order to receive a unique code to the MOJEEKINO.pl website.

ACCREDITATION CENTRE – the Światowid cinema

30.09

17:00-20:30

02.10

10:00-21:15

07.10

10:15-21:15

01.10

12:00-21:00

03-06.10

10:15-20:45

08.10

10:30-20:45



Organizator:



TRANSATLANTYK
MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY

Partner:



**Województwo
Śląskie**

Festiwal współfinansuje:

Dofinansowano
ze środków Ministra
Kultury i Dziedzictwa
Narodowego

**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.**



POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ

Współorganizatorzy:



**SILESIA
FILM**
TU PRACUJE WYOBRAŻA

**Ars
Cameris
Silesiae
Superioris**

Instytucja Filmowa Silesia Film
oraz Ars Cameris Silesiae
Superioris są instytucjami
kultury Samorządu
Województwa Śląskiego



Partnerzy:



NOSPR



Pierwsze
Radio
Informacyjne



**DZIENNIK
ZACHODNI**

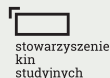


KINO

ekrany
Film & Media



MOJEEKINO.PL



ultramaryna



fIPRESCI

ZAIKS
Stowarzyszenie Autorów

PRESTO FILMOWE

BĄDŹ NA BIEŻĄCO! Aktualności, nowinki i wszystko to, co chcielibyście o Transatlantyku wiedzieć,
ale boicie się zapytać, znajduje się na naszej stronie transatlantyk.org oraz w mediach społecznościowych



www.transatlantyk.org



[Transatlantyk](https://www.facebook.com/Transatlantyk)



[/festivaltransatlantyk](https://www.instagram.com/festivaltransatlantyk)



[/transatlantyk](https://twitter.com/transatlantyk)